

сopственик куће

sopstvenik kuće

његов стан

njegov stan

хотел

hotel

ПРИЈАВА - PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, sprат — Ulica, broj, sprat	<i>Барнска 31.</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Корну Анђијас</i>
Занимање — Zanimanje	<i>буџиник</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југословен</i>
Дан, месец и год. рођ. — Dan, mesec i god. rođ.	<i>1901 год</i>
Место рођ., срез, земља — Mesto rođ., srez, zemlja	<i>Земун</i>
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Месец</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>Нема</i>
Вера — Vera	<i>Земунска</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајч. девојачко презиме Rođ. ime oca i majke, i majč. devojačko prezime	<i>Саломон Рифка</i>
Ранији стан у Београду: улица и број или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
22. 11. 34.	Барнска	31.	Јован Мурошећ		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД